

## SZERZŐDÉSES MEGÁLLAPODÁS

Jelen Megállapodást 2010. év április hó 8. napján kötötték az alábbi Felek:

egyrésztől **Hajdúszoboszló Város Önkormányzata**

Székhelye: 4200 Hajdúszoboszló, Hősök tere 1.

Adószáma: 15372741-2-09

Képviselő: Dr. Sóvágó László polgármester és Dr. Vincze Ferenc jegyző  
mint megrendelő (továbbiakban: **Megrendelő**),

másrésztől **SADE-Magyarország Mélyépítő Kft.**

Székhelye: 1117 Budapest, Budafoki út 72-74.

Cégjegyzékszám: Cg. 01-09-680188

Cégbíróság: Fővárosi Cégbíróság

Bankszámlavezető neve: CALYON Magyarországi Fióktelepe

Bankszámlaszám: 13600019-10023050-20000717

Adóigazgatási szám: 11097875-2-43

KSH jelzőszám: 11097875-4521-113-01

Képviselő: Kele Sándor Zsolt ügyvezető

mint Vállalkozó (továbbiakban: **Vállalkozó**)

között az alábbi feltételekkel:

A Megrendelő szándéka, hogy a „Hajdúszoboszló Város Önkormányzata szennyvíztisztító telep és csatornahálózat fejlesztést célzó építési beruházás” megnevezésű Létesítményt a Vállalkozó kivitelezze, és a kiviteli terveket elkészítse, és elfogadta a Vállalkozó ajánlatát ezen Létesítmény kivitelezésére és befejezésére, valamint bármilyen ezen belüli hiba kijavítására.

**A Megrendelő és a Vállalkozó megállapodik az alábbiakban:**

1. Ebben a Megállapodásban a szavak és kifejezések jelentése ugyanaz, mint amit ezeknek tulajdonítanak külön-külön a továbbiakban hivatkozott Szerződéses Feltételekben.

2. A következő dokumentumokat úgy kell tekinteni, hogy azok ennek a Megállapodásnak a részét képezik és e szerint olvasandók és értelmezendők:

(a) Ajánlati Nyilatkozat, Függelékeivel együtt, dátuma: 2010. január 21.

(b) Különleges Feltételek

(c) Általános Feltételek

(d) Műszaki Előírások

- (e) Műszaki Tervek
- (f) Vállalkozó ajánlatának egyéb részei
- (g) Minden egyéb dokumentum, mely közös megegyezés alapján a szerződés részét képezi, úgymint Építési ütemterv, Pénzügyi ütemterv, stb.

3. Tekintettel a Megrendelő által a Vállalkozó részére a továbbiakban leírtak szerint fizetendő összegekre, a Vállalkozó Szerződéses kötelezettséget vállal a Megrendelő felé, hogy a Létesítményt megterveze, kivitelezze és befejeze, valamint az abban rejlő hibákat kijavítsa a Szerződés rendelkezéseinek megfelelően.

4. Tekintettel a Létesítmény kivitelezésére és befejezésére, valamint az abban rejlő hibák kijavítására, a Megrendelő ezúton Szerződéses kötelezettséget vállal, hogy a Szerződésben előírt időpontokban és módon a Szerződéses Árat a Vállalkozónak kifizesse.

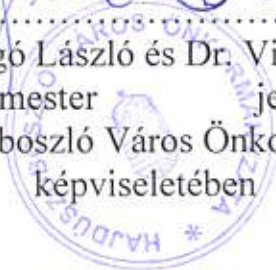
5. Szerződéses Ár:

- Szerződéses Ár (ÁFA nélkül): 1.087.654.321,-Ft
- ÁFA: 271.913.580,-Ft
- Bruttó Szerződéses Ár: 1.359.567.901,-Ft, azaz egymilliárd-háromszázötvenkilencmillió-ötszázhatvanhétezer-kilencszázegy forint.

Tanúsítjuk, hogy a Felek ezt a Megállapodást a fenti dátummal az irányadó jogszabályok szerint létrehozták.



Dr. Sóvágó László és Dr. Vincze Ferenc  
polgármester jegyző  
Hajdúszoboszló Város Önkormányzata  
képviselőjében




SADE-Magyarország  
Mélyépítő Kft.

1117 Budapest, Budafoki út 72-74.

Tel.: +36 1 497 5520 FAX: +36 1 497 60 65

Kele Sándor Zsolt  
ügyvezető

SADE-Magyarország Kft.  
képviselőjében

Tanú:  Tanú: 

Név: SARALOVICS PÉTER GYÖRGY

Név: KELE SÁNDOR ZSOLT

Cím: 4200 Hajdúszoboszló, Tölgyfa u. 9.

Cím: Bp. 1115 Etele út 66/a